



AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT
KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU
PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU

DP „Inex Sharrplanina” – Ski-centar Brezovica (pod direktnom upravom)

POZIV ZA DOSTAVLJANJE PONUDA

**Generalni remont, tehnička rehabilitacija, popravka, ispitivanje i puštanje u rad
dvosedežne žičare sa fiksnim hvataljkama „Lavlja Vrat”**

Naručilac:

DP „Inex Sharr Planina – Ski-centar Brezovica”, pod upravom Kosovske agencije za privatizaciju (KAP)

Referenca nabavke: 02/2026

Mesto izvršenja: Ski-centar Brezovica, Republika Kosovo



AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT
KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU
PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

PROJEKTNİ ZADATAK

**Generalni remont, tehnička rehabilitacija, popravka, ispitivanje i
puštanje u rad**

Dvosedežna žičara sa fiksnim hvataljkama „Lavlja Vrat”

Ski-centar Brezovica | Postupci nabavke

Podatak o dokumentu	Sadržaj
Ugovorni subjekat	DP „Inex Sharr Planina - Brezovica”, pod upravom Kosovske agencije za privatizaciju (KAP)
Predmet nabavke	Ugovor o radovima sa pratećom nabavkom i specijalizovanim inženjerskim uslugama
Postrojenje	Dvosedežna žičara sa fiksnim hvataljkama, Energoinvest Sarajevo, ugrađena 1983. godine
Lokacija	Lavlja Vrat, Ski-centar Brezovica, Republika Kosovo
Ciljna sezona	Zimska sezona 2026/2027.
Status	Nacrt za pravno, nabavno, tehničko i upravljačko odobrenje pre objavljivanja



1. Pozadina i svrha

DP „Inex Sharr Planina - Brezovica”, pod upravom KAP-a, utvrdilo je generalni remont i tehničku rehabilitaciju dvosedežne žičare sa fiksnim hvataljkama „Lavlja Vrat” kao prioritetnu intervenciju za zimsku sezonu 2026/2027.

Postrojenje je proizveo Energoinvest Sarajevo, a ugrađeno je 1983. godine. Starost, istorija rada i stanje utvrđeno prethodnim pregledima zahtevaju sveobuhvatnu ocenu celog sistema i specijalizovanu intervenciju pre ponovnog prevoza putnika.

Svrha nabavke je pregled, dijagnostika, remont, rehabilitacija, popravka, opravdana zamena, podešavanje, ispitivanje i puštanje kompletne žičare u rad kao integrisanog sistema za prevoz putnika. Ugovor obuhvata sav rad, inženjering, nadzor, alat, privremene radove, ispitnu opremu, materijale, komponente, prevoz, dokumentaciju, obuku i koordinaciju potrebne za ispunjenje uslova prijema.

2. Nabavna i pravna osnova

Pre pokretanja postupka Ugovorni subjekat utvrđuje i evidentira primenjivi režim:

- Uredba KAP-a br. 04/2025 o postupcima nabavke za društvena preduzeća primenjuje se kada se nabavka finansira iz sopstvenih prihoda DP-a, uz odobrenja i kontrole propisane tom Uredbom.
- Zakon br. 04/L-042 o javnim nabavkama u Republici Kosovo, sa izmenama i dopunama, i odgovarajući podzakonski akti primenjuju se kada se nabavka finansira iz budžetske aroprijacije Republike Kosovo ili kada je njihova primena inače obavezna.
- Kod mešovitog ili nejasnog finansiranja, nadležne pravne, finansijske i nabavne jedinice pisano potvrđuju režim pre objavljivanja.

Nabavka mora biti u skladu sa načelima ekonomičnosti i efikasnosti, transparentnosti, jednakog tretmana, nediskriminacije, proporcionalnosti i delotvorne konkurencije. Tehničke reference tumače se tako da uključuju izraz „ili ekvivalentno” kada je ekvivalentnost pravno dopuštena. Ponuđač mora dokazati ekvivalentnost tehničkim dosijeima, sertifikatima ili izveštajima o ispitivanju.

Ugovor se smatra ugovorom o radovima sa pratećom nabavkom i specijalizovanim uslugama, osim ako nadležna jedinica za nabavke evidentira drugačiju klasifikaciju zasnovanu na konačnom obimu i procenjenoj vrednosti.

3. Tehnički i bezbednosni okvir

Izvođač mora poštovati sve obavezne propise na snazi u Republici Kosovo, uključujući propise i podzakonske akte o žičarama za prevoz lica, tehničkim zahtevima za proizvode i ocenjivanju usaglašenosti,



bezbednosti i zdravlju na radu, zaštiti od požara, izgradnji, električnoj bezbednosti, zaštiti životne sredine, uvozu, carinama i porezima, uključujući osnovne standarde EU u ovoj oblasti i za ovu svrhu.

OBAVEZNI ZAHTEV. U slučaju nesaglasnosti prednost imaju obavezno pravo Kosova i pisani zahtev nadležnog organa. Izvođač odmah prijavljuje sukob, nejasnoću ili nebezbedno uputstvo i ne nastavlja pogođeni rad bez pisanog naloga.

4. Ciljevi ugovora i zahtevani rezultat

Po završetku svih zahtevanih radova Izvođač mora predati potpuno funkcionalnu žičaru, bezbednu, pouzdanu i tehnički pogodnu za predviđeni prevoz putnika. Ostvarenje ovog cilja zahteva dokaze, a ne samo završetak navedenih aktivnosti.

- verifikovanim početnim stanjem kompletnog postrojenja;
- identifikacijom opasnosti, načina otkaza, neusaglašenosti i pitanja preostalog veka;
- završetkom svih odobrenih korektivnih radova bitnih za bezbednost;
- sledljivošću svake popravljene, obnovljene ili zamenjene komponente;
- uspešnim pregledima i ispitivanjima;
- potpunom dokumentacijom za rad, održavanje, pregled i evakuaciju i obukom.

5. Podaci Naručioca i početni podaci

Ugovorni subjekat stavlja na raspolaganje, ako postoje, originalne crteže, priručnike, tehničke parametre, evidencije održavanja i nezgoda, prethodne izveštaje, izveštaje o užetu, električne šeme, spiskove komponenti i radne sate. Time se odgovornost Izvođača za proveru stvarnog stanja ne prenosi na Ugovorni subjekat.

Minimalni podaci koji se potvrđuju pre tendera	Unos
Proizvođač/godina	Energoinvest Sarajevo / 1983.
Tip	Dvosedežna žičara sa fiksnim hvataljkama
Dužina trase/visinska razlika	1428 m / početak 1718, završetak 2147 m = visinska razlika 429 m
Broj i tip stubova	18
Projektovani kapacitet i brzina	800 do 1200 lica/h, 1,6 m/s
Prečnik, konstrukcija i spoj vučnog užeta	φ 32
Vrsta pogona, snaga motora i reduktor	Dizel 200 kW, elektromotor 130 kW
Sistem zatezanja i nominalna sila	Protivteg 30 T
Broj/tip sedišta i hvataljka	Dvosedežna fiksna hvataljka, 170 sedišta



Zajednički obilazak lokacije biće organizovan pod jednakim uslovima za zainteresovane Ponuđače. Sve informacije ili pojašnjenja od značaja za pripremu ponuda biće istovremeno dostavljeni svim Ponuđačima službenim kanalom nabavke. Ponuđač ostaje odgovoran da pribavi informacije koje su razumno potrebne za formiranje cene i izvršenje Ugovora.

6. Dvofazno tehničko izvršenje i kontrolna tačka

6.1 Faza 1 - pregled, dijagnostika i plan rehabilitacije

U roku od pet kalendarskih dana od predaje lokacije, Izvođač mora pregledati kompletno postrojenje i dostaviti Izveštaj o početnom stanju i rehabilitaciji. Izveštaj obuhvata merenja, fotografije, rezultate ispitivanja, granice habanja, primenjive tolerancije, bezbednosnu klasifikaciju, zapažanja o osnovnim uzrocima, preporuke za popravku/zamenu, uticaje na program i cenovni pregled zasnovan na ugovorenim jediničnim cenama.

Svaka stavka se razvrstava: (A) pogodna za dalji rad; (B) pogodna posle redovnog održavanja; (C) potrebna popravka/obnova; (D) potrebna zamena; ili (E) potrebno dodatno ispitivanje/proračun.

6.2 Kontrolna tačka 1 - odobrenje pre korektivnih radova

OBAVEZNI ZAHTEV. Osim hitnih zaštitnih mera i nedestruktivnog pregleda, Izvođač ne počinje demontažu, mašinsku obradu, trajnu popravku, zamenu ili izmenu projekta bez pisanog odobrenja Plana rehabilitacije. Odobrenje ne oslobađa Izvođača odgovornosti za projektovanje, kvalitet, bezbednost i usaglašenost.

6.3 Faza 2 - odobrena rehabilitacija, ispitivanje i puštanje u rad

Nakon Kontrolne tačke 1, Izvođač izvodi odobrene radove, ažurira program i Predmer i predračun, vodi dnevne evidencije, završava svoje kontrole kvaliteta i sprovodi ispitivanja za puštanje u rad.

7. Detaljni obim - kompletno postrojenje

7.1 Povratna stanica i glavni povratni sklop

- Pregled povratnog točka, dodirnih površina užeta, zavara, nosača i spojeva na habanje, pukotine, deformacije, koroziju i oštećenja.



- Merenje i beleženje radijalnog/aksijalnog bacanja, prečnika vratila, rukavaca, naleganja, pravosti, zazora i spojeva ležajeva/čaura.
- Odobreno IBR/NDT vratila, točka i kritičnih komponenti kada to zahtevaju plan, procena ili organ.
- Popravka/obrada obnovljivih delova unutar dokumentovanih tolerancija; zamena delova koji se ne mogu bezbedno obnoviti.
- Ponovna montaža, podmazivanje, poravnanje i provera rotacije, temperatura ležajeva i odnosa točak-uže.

7.2 Pogonska stanica, prenos i kočnice

- Pregled pogonskog točka, vratila, ležajeva, spojnice, reduktora, temelja i zaštita.
- Pregled i funkcionalno ispitivanje radne i sigurnosne kočnice, upravljanja, zaštite od prekoračenja brzine i povratnog kretanja.
- Merenje zazora, vremena aktiviranja i zaustavljanja u zahtevanim slučajevima opterećenja.
- Pregled maziva, curenja, vibracija, temperatura, buke i poravnanja.
- Pregled i ispitivanje pomoćnog/sigurnosnog pogona, nezavisnog izvora energije i komandi.

7.3 Ležajevi, čaure i kućišta

- Pregled stanja, podmazivanja, naleganja, poravnanja, habanja i zazora.
- Provera spojeva vratilo-ležaj/čaura prema tolerancijama.
- Zamena neispravnih delova i popravka naleganja samo prema odobrenoj metodologiji.
- Evidentiranje proizvođača, tipa, serije/šarže, dimenzije i datuma ugradnje.

7.4 Stubovi, temelji i konstruktivni spojevi

- Pregled svakog stuba, prečke, merdevina, platforme, ankera, osnovne ploče, veze sa temeljem, spoja i relevantnog zavora.
- Provera poravnanja, deformacija, pukotina, gubitka preseka, labavih/nedostajućih vijaka i korozije.
- Ocena nedostataka koji utiču na stabilnost, geometriju užeta ili bezbedan pristup; proračun kada popravka menja opterećenje ili dimenzije.
- Konstruktivna popravka samo prema odobrenom projektu i planu kvaliteta.

7.5 Koturne baterije, vođenje užeta i zaštita od iskakanja

- Pregled svih kotura, obloga/guma, osovina, klinova, ležajeva, čaura, balansira, ramova, nosača, hvatača užeta i prekidača iskakanja.
- Merenje habanja, slobode kretanja, poravnanja, geometrije žleba i kontakta.
- Zamena samo stavki izvan prihvatljivih granica ili nepogodnih za bezbedan rad.



- Očekivane količine, uključujući približno 80 obloga/guma i 80 čaura, privremene su i podležu Predmeru i predračunu, merenju i pisanom odobrenju.

7.6 Sedišta, vešalice i fiksne hvataljke

- Svako sedište, vešalica i hvataljka identifikuje se i pregleda u sledljivoj evidenciji.
- Pregled zavora, pričvršćenja, korozije, deformacija, sedišta/pregrade i veza.
- Provera geometrije, vijaka, zatezanja, sile stezanja i otpornosti na klizanje.
- IBR/NDT i probno opterećenje prema odobrenom planu i zahtevu inspekcijskog tela.

7.7 Sistem zatezanja

- Pregled kompletnog sistema, hoda, vođica, hidraulike ili protivtega, užadi/lanaca, kotura, graničnika i nosača.
- Provera nominalnog zatezanja, raspoloživog hoda, slobode kretanja, curenja i zaštitnih uređaja.
- Dokumentovanje svih podešavanja i rezultata.

7.8 Vučna užad

Izvođač pregleda ceo dosije užeta i vrši najmanje dokumentovanu vizuelnu i evidencionu procenu. Postojeći izveštaj se prihvata samo ako je noviji i važeći prema standardu, identifikuje užu i pregledanu dužinu, metodu i kriterijume, izdat je od stručnog tela i nije bilo relevantnog događaja ili promene posle pregleda.

OBAVEZNI ZAHTEV. Ako izveštaj nedostaje, istekao je, nepotpun je ili tehnički nedovoljan, Izvođač organizuje magnetno-induktivni/IBR pregled prema ugovorenoj privremenoj stavci i ne preporučuje prevoz putnika dok užu ne bude prihvaćeno.

7.9 Električni, upravljački i sigurnosni sistemi

- Pregled razvodnih ormara, ožičenja, zaštita, uzemljenja, gromobrana, prenaponske zaštite, izolacije i dokumentacije.
- Ispitivanje svakog sigurnosnog kola, hitnog zaustavljanja, graničnika, prekidača iskakanja, nadzora brzine/rotacije, zaštite od prekoračenja brzine, blokade kočnice i sigurnosne linije.
- Ispitivanje bezbednog otkaza kontrolisanom simulacijom kvarova i gubitka napajanja.
- Ispitivanje komunikacije, alarma, signalizacije, rezervnog napajanja i merenja/upozorenja na vetar.
- Pregled glavnog motora, rotora/statora, četkica, komutatora kada postoji, pokretača, kontaktora, releja i redosleda pokretanja.
- Ažuriranje šema i oznaka prema završnom stanju.



8. Kontrola popravke, zamene i izmene projekta

Popravka/obnova ima prednost kada je bezbedna, tehnički opravdana i ekonomična. Starost sama ne opravdava zamenu, ali dalja upotreba zahteva dokaz da su kriterijumi ispunjeni.

Nijedan deo se ne popravlja ili menja bez identifikacije, izmerenog stanja, granice, preporuke i pisanog odobrenja. Sigurnosne komponente/podsistemi moraju biti novi, osim ako dokumentacija izričito dozvoljava drugačije.

OBAVEZNI ZAHTEV. Izvođač ostaje odgovoran za tehničku adekvatnost predloga.

Uklonjeni delovi ostaju vlasništvo Ugovornog subjekta; označavaju se, popisuju, fotografišu i predaju. Odlaganje je dozvoljeno samo po pisanom nalogu i u skladu sa propisima o životnoj sredini.

9. Komponente, materijali i usaglašenost

- Komponente su originalne ili dokazano tehnički ekvivalentne, kompatibilne i pogodne za stvarna opterećenja i uslove.
- Upućivanje na proizvođača, poreklo, marku ili tip znači „ili ekvivalentno“, osim objektivno opravdane isključivosti.
- Pre ugradnje dostavljaju se tehnički listovi, crteži, sertifikati materijala, izjave o usaglašenosti, ispitivanja, uputstva i sledljivost.
- Nove sigurnosne komponente/podsistemi imaju zakonom propisanu oznaku i dokumentaciju, gde je primenjivo.
- Merna i ispitna oprema ima važeću sledljivu kalibraciju.
- Zamena posle dodele zahteva odobrenje i ne sme umanjiti performanse, bezbednost, trajnost, garanciju ili održavanje.

10. Plan kvaliteta, metodologije i evidencije

U roku od pet kalendarskih dana od potpisivanja, Izvođač dostavlja Plan kvaliteta projekta, organizacionu šemu, plan pregleda i ispitivanja, metodologije, procene rizika, kontrolne/tačke prisustvovanja, registar dokumenata, postupak sledljivosti komponenti i postupak za neusaglašenosti.

Naručilac može prisustvovati svakom pregledu ili ispitivanju. Rokovi za obaveštenje navode se u programu. Nepprisustvovanje nakon urednog obaveštenja ne sprečava Izvođača da nastavi, osim ako je aktivnost određena kao kontrolna tačka.



Dnevne evidencije sa lokacije moraju sadržati osoblje, vremenske prilike, sate, aktivnosti, merenja, upotrebljene delove, uputstva, incidente i fotografije. Radovi koji se zaklanjaju ne smeju biti pokriveni pre pregleda i pisanog odobrenja.

11. Podela odgovornosti i osoblje Ski-centra

Osoblje Ski-centra može se staviti na raspolaganje samo za prethodno odobrenu rutinsku i nespecijalizovanu pomoć: čišćenje, unutrašnje rukovanje, uklanjanje rđe, farbanje i redovno podmazivanje. Ostaje pod administrativnom nadležnošću Ski-centra.

Ovo osoblje ne demontira/ugrađuje sigurnosne komponente, ne vrši precizno podešavanje, zavarivanje, električno povezivanje, IBR/NDT, ispitivanje ili drugi stručni posao, osim ako je kvalifikovano, izričito ovlašćeno i obuhvaćeno odobrenom metodologijom.

OBAVEZNI ZAHTEV. Izvođač ostaje potpuno odgovoran za tehnički integritet, redosled, nadzor, bezbednost i kvalitet i ne može umanjiti svoje obaveze oslanjanjem na osoblje Ski-centra. Aktivnosti tog osoblja beleže se u zajedničkom dnevnom zapisu.

12. Bezbednost i zdravlje na radu i životna sredina

- Imenovanje stručnog rukovodioca lokacije i odgovornog lica za BZR.
- Procene rizika, planovi spasavanja i metodologije za rad na visini, dizanje, električnu izolaciju, vruće radove i ograničeni pristup.
- Lock-out/tag-out i sprečavanje neovlašćenog napajanja ili kretanja postrojenja.
- Sertifikovana oprema za dizanje, zaštita od pada, LZO, prepreke, zaštita od požara i prva pomoć.
- Trenutno prijavljivanje nezgoda i opasnih događaja i čuvanje dokaza.
- Kontrola otpada, ulja, hemikalija, buke i zagađenja uz zaštitu planinskog okruženja i dozvole.
- Obustava rada u nebezbednim uslovima; rok nije opravdanje za nebezbedan rad.

13. Ispitivanje i puštanje u rad

Izvođač dostavlja detaljan postupak puštanja u rad na odobrenje. Ispitivanje mora biti dovoljno da dokaže bezbedno funkcionisanje kompletnog postrojenja i mora biti u skladu sa primenjivim standardima, odobrenom analizom bezbednosti i zahtevima nadležnog inspektora.

Obavezna grupa ispitivanja	Minimalni sadržaj
Mehanika i poravnanje	Rotacija, bacanje, poravnanje, temperature, vibracije, podmazivanje, zazori, zaštite i praćenje užeta



Obavezna grupa ispitivanja	Minimalni sadržaj
Elektrika i bezbednost	Izolacija, zaštite, uzemljenje, sva sigurnosna kola, zaustavljanja, blokade, alarmi i simulacija kvarova
Pogon i kočnice	Glavni/pomoćni pogon, radna i sigurnosna kočnica, put/vreme zaustavljanja, povratno kretanje i prekoračenje brzine
Uže/zatezanje/hvataljke	Stanje užeta, zatezanje i hod, koturi, sila hvataljki/klizanje i sedišta
Operativno	Bez tereta, delimično i puno/projektno opterećenje; pokretanje, zaustavljanje i ponovljeni ciklusi
Izdržljivost	Kontinuirano ili ciklično ispitivanje prema odobrenom planu i inspektoru
Spasavanje/evakuacija	Dokumentovana praktična vežba, komunikacija i vreme

OBAVEZNI ZAHTEV. Ispitivanje pod opterećenjem, ispitivanje kočnica, ispitivanje izdržljivosti i ispitivanje evakuacije ne smeju se izostaviti samo zbog troškova ili programa. Tačni slučajevi opterećenja, trajanje i metoda ispitivanja moraju biti odobreni pre ispitivanja i potvrđeni od strane Naručioca.

Svaki neuspešan test ispravlja se o trošku Izvođača i ponavlja. Putnički rad tokom testiranja nije dozvoljen osim ako odobreni postupak to izričito zahteva i kontroliše.

14. Dokumentacija i rezultati

- Program radova i plan mobilizacije;
- Plan kvaliteta, plan pregleda/ispitivanja, metodologije i plan BZR;
- Izveštaj o početnom stanju, Analiza bezbednosti i Izveštaj o rehabilitaciji;
- odobren raspored popravki/zamena i ažurirani Predmer i predračun;
- registar komponenti i fotografska evidencija;
- izveštaji o vratilu, točkovima, ležajevima, čaurama, poravnanju, kočnicama, hvataljkama, zatezanju i konstrukciji;
- IBR/NDT izveštaji i sertifikati osoblja;
- ocena užeta i magnetno-induktivni pregled, kada se zahteva;
- električni i sigurnosni izveštaji i ažurirane šeme;
- sertifikati materijala, usaglašenosti i kalibracije i garancije;
- protokol i potpisani rezultati svih ispitivanja;
- izveštaj/sertifikat i dokaz o zahtevanom odobrenju nadležnog organa;
- crteži izvedenog rehabilitovanog stanja, podešavanja, parametri i kopija konfiguracije/programa, kada postoji;
- priručnik za rad, održavanje i pregled;



- plan vraćanja pogona/evakuacije i izveštaj o vežbi;
- materijali i potpisana evidencija obuke;
- spisak rezervnih delova i specijalnog alata;
- garancijski dosije; i
- Završni dosije sa indeksom i matricom usaglašenosti.

Dokumenta se dostavljaju u pretraživom PDF-u i izvornom izmenjivom formatu, na engleskom i albanskom ili srpskom prema Podacima o ugovoru. Potpisani izveštaji su merodavni. Konačni prijem se ne vrši bez potpune dokumentacije.

15. Program realizacije

Prekretnica	Najduži rok/zahtev
Mobilizacija i početna dokumenta	U roku od 5 kalendarskih dana od potpisivanja Ugovora ili Naloga za početak
Pregled lokacije i početni izveštaj	U roku od 5 kalendarskih dana od predaje lokacije
Odluka na Kontrolnoj tački 1	U roku iz Podataka o ugovoru nakon potpune predaje
Nabavka/izrada komponenti	Najviše 40 kalendarskih dana, osim ako odobreni program opravdava određenu stavku sa dužim rokom nabavke
Remont i rehabilitacija	Najviše 40 radnih dana od Kontrolne tačke 1 i raspoloživosti odobrenih komponenti
Ispitivanje i pregled	U ukupnom roku i pre krajnjeg datuma
Završni dosije	U roku od 5 kalendarskih dana nakon uspešnih ispitivanja i pre Konačnog prijema
Krajnji datum završetka	Uneti pre objavljivanja, radi bezbedne pripreme sezone

Rokovi teku od objektivno definisanih događaja. Kašnjenje nabavke, nedostatak osoblja ili kašnjenje podizvođača ne daje produženje osim kada se kvalifikuje po Ugovoru. Produženje zahteva blagovremeno obaveštenje, dokaz, ublažavanje i pisano odobrenje.

16. Minimalni uslovi kvalifikacije

Ponuđač mora dokazati uslove srazmerne bezbednosno kritičnoj i specijalizovanoj prirodi Ugovora:

- Najmanje tri uspešno završena projekta remonta, rehabilitacije, velike popravke ili puštanja žičara u rad u poslednjih deset godina;
- najmanje jedan uporediv projekat fiksne sedežnice ili dokazano ekvivalentne složenosti;
- kvalifikovan rukovodilac projekta žičare;



- kvalifikovani mašinski i elektro/upravljački inženjeri i tehničari žičare;
- pristup kvalifikovanom NDT stručnjaku odgovarajućeg nivoa i za potrebne metode;
- kvalifikovano osoblje i odobreni postupci zavarivanja kada se predlaže sigurnosno relevantno zavarivanje;
- pristup preciznoj obradi, kalibrisanoj opremi i opremi za ispitivanje opterećenjem;
- sposobnost isporuke originalnih ili tehnički ekvivalentnih sledljivih delova; i
- finansijska, pravna i administrativna podobnost prema režimu nabavke.

Dokazi uključuju ugovore, potvrde o prijemu, reference, biografije, diplome, stručne sertifikate, spiskove opreme i kalibracije. Ključno osoblje menja se samo uz odobrenje osobljem jednakih ili boljih kvalifikacija.

17. Struktura cene, privremene količine i izmene

Ponuđači popunjavaju zajednički osnovni obim, privremene količine i jedinične stavke u obaveznom Predmeru i predračunu. Ocenjena cena se računa po istim količinama za sve ponuđače.

- Ugovorna cena obuhvata sve predvidive troškove osnovnog obima.
- Privremene količine nisu garantovane i plaćaju se samo kada su potvrđene, odobrene i ugrađene.
- Dodatni rad, zamena ili povećanje količine ne plaća se bez prethodnog pisanog naloga ovlašćenog lica.
- Izmena zahteva tehničko obrazloženje, osnov cene, budžetsku potvrdu i sva propisana odobrenja.
- Ukupne izmene ne smeju preći zakonske/interne granice niti promeniti bitnu prirodu Ugovora.
- Neodobreni rad je na rizik Izvođača, osim hitne mere za sprečavanje neposredne štete koja se odmah prijavljuje.
- Ponuđena cena i, sledstveno tome, Ugovorna cena predstavljaju konačnu cenu sa PDV-om, uključujući važeću stopu PDV-a u Republici Kosovo. Za ovu nabavku standardna stopa PDV-a iznosi 18%, osim ako primenjivi poreski propisi izričito predviđaju drugačiji tretman.
- Ukupna Ugovorna cena obuhvata sve troškove potrebne za potpuno izvršenje Ugovora i isporuku žičare na određeno odredište, uključujući prevoz, osiguranje, pakovanje, utovar, istovar, izvozne i uvozne formalnosti, carinjenje, carinske dažbine, naknade, dozvole i sve druge povezane troškove.
- Način na koji Ponuđač obračunava, uključuje ili prikazuje ove troškove u internoj strukturi troškova ne sme dovesti do podele Ugovorne cene niti učiniti te troškove posebno plativim od strane Naručioca. Za ocenu ponuda, dodelu i izvršenje ugovora uzima se u obzir samo ukupna i konačna cena ponude sa PDV-om. Ova cena obuhvata potpuno izvršenje Ugovora.
- Troškovi prevoza, uvoza, carinjenja, carinskih dažbina, naknada ili drugi povezani troškovi ne mogu se naknadno zahtevati kao dodatno plaćanje, naknada ili korekcija Ugovorne cene, osim ako je takva korekcija izričito dopuštena Ugovorom i unapred pisano odobrena u skladu sa primenjivim propisima i postupkom.



- Predmer i predračun može zahtevati da se sastavni delovi cene—uključujući iznos bez PDV-a, važeći PDV i druge relevantne troškove—prikažu odvojeno samo u informativne svrhe. Takav prikaz služi isključivo transparentnosti i poreskoj proveru i ne utiče na nedeljivu prirodu ukupne Ugovorne cene sa PDV-om.

18. Predložene faze plaćanja

Svako avansno plaćanje mora biti obezbeđeno bezuslovnom garancijom za avans u punom iznosu i proporcionalno vraćeno iz privremenih plaćanja. Konačni procenti moraju ukupno iznositi 100% Ugovorne cene. Potvrda faze ne znači odricanje od nedostataka niti oslobađa Izvođača obaveze da dovrši integrisani rezultat.

Naručilac potvrđuje nesporni iznos ili daje obrazložene primedbe na potpuni zahtev za plaćanje u roku od [10] radnih dana i plaća potvrđeni iznos u roku od [30] dana od prijema valjane fakture, uz primenu obaveznih trezorskih pravila kada su primenjiva. Za radove sa nedostacima, nedovršene ili nedokumentovane radove može se zadržati samo srazmeran iznos; nesporni ostatak mora biti plaćen.

Prekretnica	Minimalni dokaz ili uslov	Plaćanje
M1 - Prihvaćen pregled Faze 1 i Plan rehabilitacije	Potpun početni izveštaj, merenja, dokazi ispitivanja, klasifikacija komponenti, cenovni pregled i oslobađanje Kontrolne tačke 1	[20]%
M2 - Odobreno projektovanje i spremnost komponenti	Odobreni proračuni, crteži, metode, sledljivost komponenti i evidencije nabavke ili izrade	[20]%
M3 - Završetak mašinskih i elektro radova	Odobreni radovi završeni; prihvaćene evidencije o ugradnji, poravnanju, kvalitetu i pripremi za puštanje u rad	[20]%
M4 - Ispitivanje i pregled	Sva ispitivanja uspešna; bezbednosni nalazi zatvoreni; izveštaj inspektora i regulatorni uslovi ispunjeni	[20]%
M5 - Preuzimanje	Obuka, rezervni delovi/alati i dosije završeni; izdat Sertifikat o preuzimanju	[10]%

19. Ocena i dodela ugovora

Ugovor se dodeljuje odgovornom Ponuđaču koji je ponudio najnižu ocenjenu cenu i ispunjava svaki obavezni pravni, administrativni, profesionalni, tehnički, bezbednosni i finansijski zahtev.

Neispunjenje obaveznog zahteva čini ponudu neprihvatljivom.



20. Obilazak lokacije i tenderske informacije

Obilazak lokacije se snažno preporučuje i organizovaće se [datum/vreme ili postupak]. Svim ponuđačima obezbeđuje se jednak pristup, a značajna pojašnjenja dostavljaju se svim učesnicima službenim kanalom nabavke.

Naručilac stavlja na raspolaganje dostupne fotografije, video-zapise, crteže i evidencije bez garancije njihove potpunosti ili tačnosti, osim kada je to izričito garantovano. Ponuđač vrši sopstvenu razumnu procenu.

Izostanak obilaska sam po sebi ne opravdava dodatno plaćanje ili vreme za okolnosti koje su se razumno mogle uočiti tokom ponuđenog obilaska. To ne isključuje pravo u pogledu stvarno skrivene fizičke okolnosti koja se nije mogla razumno otkriti i koja se rešava prema pisanom ugovornom postupku.

21. Pojašnjenja, dostavljanje i otvaranje

Zahtevi za pojašnjenje mogu se podneti od **15. septembra do 30. septembra 2026.** službenim kanalom navedenim u obaveštenju o nabavci. Odgovori i izmene koji mogu uticati na ponude dostavljaju se jednako svim ponuđačima i dovoljno pre roka.

Ponude se dostavljaju najkasnije **30. septembra u 10:00**, metodom navedenom u tenderskom dosijeu. Zakasnele ili nepravilno dostavljene ponude rešavaju se prema primenjivom režimu nabavke.

Otvaranje će se održati **30. septembra 2026. u 10:30** u glavnim kancelarijama Kosovske agencije za privatizaciju. Komisija za otvaranje sastavlja i potpisuje zapisnik i objavljuje samo informacije dopuštene primenjivim pravilima.

Adresa za dostavljanje u koverti:

Kosovska agencija za privatizaciju

Ul. Dritan Hoxha br. 55, 10000 Priština, Republika Kosovo

Kancelarija za odnose s javnošću

Elektronsko dostavljanje (adresa e-pošte):

na info@pak-ks.org

22. Garancije, osiguranje i zaštita plaćanja

- Garancija za izvršenje: 10% Ugovorne cene, važi do završetka i ugovorenog produženja.



- Garancija za nedostatke/garantni period ili retencija: 5%, osim drugog obrazloženog iznosa u Podacima o ugovoru.

Polise uključuju Ugovorni subjekat/Naručioca kao dodatnog osiguranika kada je moguće. Osiguranje ne ograničava ugovornu odgovornost.

Plaćanja se vrše po fazama i potkrepljuju prihvaćenim merenjima, fakturama, sertifikatima i dokumentacijom. Svaki procenat avansa i raspodela po fazama navode se u Podacima o ugovoru. Najmanje 10% Ugovorne cene ostaje neplaćeno do uspešnog ispitivanja, pregleda i dostavljanja kompletnog Dosijea završetka.

23. Garancija i odgovornost za nedostatke

Izvođač daje minimalnu garanciju od 12 meseci od Konačnog prijema, dve potpune zimske sezone rada i 500 radnih sati, pri čemu garancija ističe tek kada se dostigne poslednji od tih pragova. Ako analiza tržišta nabavke pokaže da se to razumno ne može pribaviti, svako smanjenje zahteva pisano tehničko i pravno obrazloženje pre objavljivanja i ne sme biti kraće od 12 meseci plus jedna potpuna zimska sezona i 500 radnih sati, šta god se poslednje završi.

- Garancija obuhvata inženjering, izradu, popravku, obnovu, poravnanje, delove, prevoz, demontažu, ponovnu ugradnju, carinu i ponovno ispitivanje.
- Kritični kvar: potvrda na daljinu u roku od 4 sata i dolazak 24-72 sata prema Podacima.
- Period se produžava za vreme neraspoloživosti zbog garantnog nedostatka.
- Popravljeni/zamenjeni deo dobija novu istu garanciju od ponovnog prijema.
- Ako Izvođač ne otkloni nedostatak, Ugovorni subjekat može angažovati drugog i naplatiti trošak.
- Redovno održavanje prema prihvaćenim priručnicima ne poništava garanciju.

24. Postupak prijema

Prijem se vrši u fazama i ne znači odricanje od skrivenih nedostataka, prevare, krajnje nepažnje, obaveza bezbednosti ili prava iz garancije.

Faza	Uslovi
Prihvata pregleda	Potpun i odobren početni izveštaj i Plan rehabilitacije
Mašinski/električni završetak	Odobreni radovi završeni; evidencije i kontrole prihvaćene
Privremeni/tehnički prijem	Sva ispitivanja uspešna; nema otvorenog kritičnog nedostatka; privremeni dosije predat
Konačni prijem	Svi nedostaci otklonjeni, obuka završena, konačni dosije prihvaćen, lokacija očišćena i Sertifikat o konačnom prijemu izdat od strane izvođača



OBAVEZNI ZAHTEV. Ni korišćenje postrojenja za ispitivanje ni delimično plaćanje ne predstavljaju prijem.

25. Kašnjenje, neispunjenje i pravna sredstva

Produženje roka dopušteno je samo po osnovima i postupcima navedenim u Ugovoru, uključujući kašnjenje Naručioca, odobrenu Izmenu, stvarno nepredvidivu okolnost, obustavu koja se ne može pripisati Izvođaču, promenu obaveznog prava ili Višu silu. Izvođač blagovremeno obaveštava, dokazuje uticaj na kritični put, vodi istovremene evidencije i ublažava kašnjenje. Ugovor određuje ugovorenu naknadu štete zbog kašnjenja kao dnevni procenat Ugovorne cene i najveći ukupni iznos u Podacima o ugovoru. Preporučene vrednosti su 0,10% po kalendarskom danu do 10% Ugovorne cene, uz pravnu/nabavnu potvrdu.

Bitna povreda uključuje nebezbedan rad, neodobrenu izmenu, lažne evidencije, neodržavanje garancija/osiguranja, napuštanje, ponovljenu neusaglašenost, propuštanje krajnjeg datuma i neotklanjanje kritičnog nedostatka. Ugovorni subjekat može obustaviti rad, tražiti zamenu osoblja, odbiti rad, aktivirati garancije, angažovati korektivne radove i raskinuti Ugovor prema pravu.

26. Odgovornost i obeštećenje

Izvođač odgovara za gubitak ili štetu izazvanu svojim radnjama, propustima, projektovanjem, izradom, osobljem, dobavljačima i podizvođačima. Obeštećuje Ugovorni subjekat, KAP i DP od zahteva trećih lica nastalih zbog povrede ugovora, nemara, povrede lica, štete, neispravnog rada, povrede prava ili neusaglašenosti sa propisima.

Ograničenje odgovornosti ne važi za smrt/telesnu povredu, prevaru, nameru, krajnju nepažnju, povredu sigurnosnih obaveza, štetu na imovini, poverljivost/podatke, intelektualnu svojinu ili osigurane iznose, u meri dozvoljenoj zakonom.

27. Podugovaranje

Prijavljuju se svi podizvođači i njihov obim. Podugovaranje ne prelazi 40% vrednosti kada se primenjuje Uredba br. 04/2025, odnosno drugi primenjivi limit. Izvođač ostaje potpuno odgovoran. Zamena ili dodavanje podizvođača zahteva prethodno odobrenje.



28. Isporuka i uvoz

Ako Podaci o ugovoru ne propisuju drugačije, isporuka je DDP Ski-centar Brezovica, Republika Kosovo, Incoterms® 2020. Izvođač uključuje pakovanje, prevoz, osiguranje, utovar/istovar, carinjenje, uvozna dokumenta, dažbine i poreze, osim poreza koje po obaveznom pravu neposredno plaća Ugovorni subjekat.

Pre dodele pojašnjavaju se uvoznik, fiskalno zastupanje i tretman PDV-a/carine. Rizik ostaje na Izvođaču do isporuke, pregleda i prijema odgovarajuće komponente. Svojina prelazi bez tereta u vreme utvrđeno Ugovorom.

29. Poverljivost, dokumenti i intelektualna svojina

Izvođač štiti operativne, sigurnosne i tehničke podatke i koristi ih samo za Ugovor. Projektni izveštaji, merenja, crteži, konfiguracije i priručnici stavljaju se Ugovornom subjektu na raspolaganje uz trajno pravo korišćenja, reprodukcije i izmene radi rada, održavanja, popravke, pregleda i buduće nabavke. Prethodna svojina Izvođača ostaje njegova, uz licencu potrebnu za te svrhe.

30. Žalbe i postupak preispitivanja

Privredni subjekt koji tvrdi da je došlo do povrede može koristiti postupak žalbe/preispitivanja, nadležni organ i rokove navedene u tenderskom dosijeu i režimu nabavke označenom na prvoj strani. Dosije ne sme kombinovati pravna sredstva iz dva različita režima.

Kada se primenjuje Uredba KAP-a br. 04/2025, žalbe i svaki period mirovanja rešavaju organi i u rokovima propisanim tom Uredbom. Kada se primenjuje Zakon br. 04/L-042, primenjuju se zakonski mehanizmi i rokovi revizije javnih nabavki. Ugovorni sporovi nakon potpisivanja odvojeni su i rešavaju se prema ugovoru i pravu Kosova.

31. Integritet, sukob interesa i revizija

Ponuđači i Izvođač ne smeju nuditi niti prihvatati mito, tajne dogovore, zabranjene poklone ili neobelodanjene sukobe. Stvarni ili mogući sukobi moraju se odmah prijaviti.

Izvođač čuva potpunu evidenciju koja potkrepljuje izvršenje i plaćanje najmanje pet godina nakon Konačnog prijema, ili duže ako zakon zahteva, i dopušta reviziju Naručiocu, KAP-u i drugim zakonom ovlašćenim organima. Lažno potvrđivanje, manipulacija ispitivanjima ili ometanje revizije predstavlja bitnu povredu.



32. Merodavno pravo i ugovorni sporovi

Nabavka i ugovor uređuju se obaveznim zakonima Republike Kosovo. Ugovor predviđa pregovore u dobroj veri i, kada je prikladno, neobavezujuće stručno tehničko razmatranje pre spora. Nerešeni ugovorni sporovi potpadaju pod nadležnost nadležnog Privrednog suda Republike Kosovo.

33. Hijerarhija ugovora

Red prvenstva je: obavezno pravo i odluke organa; potpisani Ugovor i Podaci; posebni uslovi; ovaj Projektni zadatak; prihvaćena pojašnjenja/aneksi; prihvaćeni tehnički predlog Izvođača; Predmer i predračun; ostala dokumenta. Rezerva, pretpostavka ili isključenje Izvođača nema dejstvo bez izričitog prihvatanja u potpisanom Ugovoru.

Prilog 1 - Obavezna struktura Predmera i predračuna

Stavka	Opis	Jedinica	Procenjena količina	Jedinična cena	Ukupno
A	Pregled, dijagnostika, analiza bezbednosti i Plan rehabilitacije	komplet	1		
B	Osnovni remont i odobreni rad	komplet	1		
C	Obloge/gume kotura	kom.	80 privremeno		
D	Čaure	kom.	80 privremeno		
E	Klinovi/ležajevi prema tipu i dimenziji	kom.	prema rasporedu		
F	Mašinska obrada prema operaciji	stavka/s at	privremeno		
G	IBR/NDT prema metodu/komponenti	stavka	privremeno		
H	Magnetno-induktivni pregled užeta	komplet	privremeno		
I	Oprema/opterećenje i ispitivanje opterećenjem	komplet	1		
J	Obuka i vežba evakuacije	komplet	1		
K	Završna dokumentacija	komplet	1		



Konačni tenderski Predmer i predračun mora dovoljno razraditi vrste, dimenzije i operacije komponenti kako bi se omogućile jednake pretpostavke za formiranje cena i objektivno merenje. Ocenjeni zbir koristi iste procenjene količine za sve Ponuđače.

Prilog 2 - Matrica tehničke usklađenosti ponude

Član PZ	Zahtev	Usaglašeno (Da/Ne)	Referenca/dokaz u ponudi
3	Pravni okvir i EN standardi		
7	Obim kompletnog sistema		
8-10	Izmene, usaglašenost i kvalitet		
13-14	Ispitivanje i odobrenje, ako je potrebno		
15	Dokumentacija i jezici		
17	Iskustvo, osoblje i oprema		
20-21	Garancije, osiguranje i garantni period		
26	DDP isporuka i uvoz		

Prilog 3 - Minimalni indeks prijemnog dosijea

- ☐ Detaljan program radova i plan mobilizacije;
- ☐ Plan kvaliteta projekta, plan pregleda/ispitivanja, metodologije;
- ☐ Izveštaj o početnom stanju, Analiza bezbednosti i Izveštaj o rehabilitaciji;
- ☐ odobreni pregled popravki/zamena i ažurirani Predmer i predračun;
- ☐ kompletan registar komponenti i fotografska evidencija;
- ☐ izveštaji o vratilu, užetnjači, ležajevima, čaurama, poravnanju, kočnicama, hvataljkama, zatezanju i konstrukciji;
- ☐ NDT izveštaji i sertifikati osoblja;
- ☐ procena užeta i svaki izveštaj magnetno-induktivnog pregleda;
- ☐ izveštaji o proveru električnih i sigurnosnih sistema i ažurirane šeme;
- ☐ sertifikati materijala, izjave o usaglašenosti, sertifikati o kalibraciji i garancije dobavljača;



AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT
KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU
PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

- ☐ crteži izvedenog rehabilitovanog stanja, podešavanja, parametri i rezervna kopija softvera/konfiguracije gde je primenjivo;
- ☐ potpisane evidencije o pohađanju/osposobljenosti na obuci;
- ☐ spisak rezervnih delova i specijalnih alata;
- ☐ garantni dosije i kontakti za odziv; i
- ☐ Završni dosije sa indeksiranom matricom usklađenosti.



Izjava pod zakletvom

Generalni remont, tehnička rehabilitacija, popravka, ispitivanje i puštanje u rad dvosedežne žičare sa fiksnim hvataljkama „Qafa e Luanit”

Naručilac: DP „Inex Sharr Planina – Brezovica”, pod upravom Kosovske agencije za privatizaciju

Referenca: 02/2026 | Žičara: „Qafa e Luanit”

Merodavni jezik: Engleski jezik za strane Kompanije osim Hrvatske, Srbije, BiH I Crna Gore

1 Identifikacija privrednog subjekta

Poslovno ime privrednog subjekta: [popuniti]

Država osnivanja i puna adresa: [popuniti]

Registracioni broj i organ koji ga je izdao: [popuniti]

Poreski / PDV broj i država izdavanja, ako je primenljivo: [popuniti]

Kontakt osoba, telefon i e-pošta: [popuniti]

2 Izjava o podobnosti

Ja, dole potpisani, kao ovlašćeni zastupnik gore navedenog privrednog subjekta, izjavljujem pod zakletvom da privredni subjekt i relevantna lica ispunjavaju uslove podobnosti utvrđene tenderskom dokumentacijom i da ne postoje razlozi za njihovo isključenje prema režimu nabavke određenom u toj dokumentaciji.

Kada se ovaj postupak sprovodi prema Zakonu br. 04/L-042 o javnim nabavkama, sa izmenama i dopunama, potvrđujem da sam pročitao uslove iz člana 65 i da ih privredni subjekt ispunjava. Ovo upućivanje ne menja režim određen konačnom dokumentacijom.

Izjavljujem da nismo nudili mito, zaključivali tajne dogovore radi narušavanja konkurencije niti prikrivali sukob interesa. Svaki stvarni ili potencijalni sukob interesa ili relevantnu promenu odmah ćemo prijaviti Naručiocu.

Prihvatam odgovornost i mogućnost krivičnih i građanskih sankcija, novčanih kazni, drugih kazni i naknade štete ako se namerno ili iz nepažnje dostavi dokument ili izjava sa materijalno netačnim ili obmanjujućim podacima.



Izjava pod zakletvom

3 Dokazi i strani privredni subjekti

Obavezujemo se da dostavimo dokaze u skladu sa zahtevima, fazom i rokom utvrđenim dokumentacijom i važećim pravilima. Ova izjava ne zamenjuje automatski dokumenta potrebna za proveru.

Strani subjekt dostavlja odgovarajuće dokumente o registraciji, poreskom i sudskom statusu koje izdaju nadležni organi države osnivanja, prema zahtevima dokumentacije. Dokumenta na drugim jezicima dostavljaju se sa prevodom na jezik prihvaćen dokumentacijom.

Kada se neki dokument ne izdaje ili ne obuhvata traženu okolnost, subjekt ga precizno navodi, obrazlaže nemogućnost pribavljanja i dostavlja dopušteni alternativni dokaz. Zamenska izjava prihvata se samo pod uslovima primenljivog režima.

Dokument / okolnost i razlog, samo ako je primenljivo: [popuniti]

Alternativni dokaz i nadležni organ: [popuniti]

Prilozi i broj strana: [popuniti]

U slučaju konzorcijuma svaki član podnosi sopstvenu izjavu. Za ostale subjekte izjava se zahteva u meri određenoj dokumentacijom i primenljivim pravilima.

4 Potpis

Ime i prezime zastupnika: [popuniti]

Funkcija i osnov ovlašćenja: [popuniti; priložiti ovlašćenje kada je potrebno]

Mesto i datum: [popuniti]

Potpis: _____

Pečat, ako se koristi prema pravnoj praksi subjekta: _____



Obrazac za podnošenje ponude

Generalni remont, tehnička rehabilitacija, popravka, ispitivanje i puštanje u rad dvosedežne žičare sa fiksnim hvataljkama „Qafa e Luanit”

Naručilac: DP „Inex Sharr Planina – Brezovica”, pod upravom Kosovske agencije za privatizaciju

Referenca: 02/2026 | Žičara: „Qafa e Luanit”

Merodavni jezik: Engleski jezik za strane Kompanije osim Hrvatske, Srbije, BiH I Crna Gore

Koristi se za fizičko podnošenje kada dokumentacija to dozvoljava. Za podnošenje preko elektronskog sistema koristi se sistemski obrazac; ovaj dokument se prilaže samo ako se zahteva. Dostavljanje e-poštom dozvoljeno je samo kada ga izričito dopuštaju režim i konačno obaveštenje.

1 Ponuda i prihvatanje dokumentacije

U odgovoru na poziv nudimo potpuno izvršenje žičare „Qafa e Luanit” u skladu sa projektnim zadatkom i konačnom dokumentacijom, uključujući objavljene dodatke i pojašnjenja. Ponuda se odnosi na jedan nedeljiv ugovor za kompletnu žičaru; razdvajanje cena po stavkama radova ne stvara partije.

Pregledali smo i prihvatamo obavezne zahteve. Svako tehničko pojašnjenje, pretpostavka ili odstupanje navedeno je u tehničkoj tabeli i ne smatra se prihvaćenim samim navođenjem. Ne nudimo opremu u viđenom stanju bez funkcionalne odgovornosti niti rekonstrukciju zasnovanu na ponovnoj upotrebi postojećih instalacija, osim pomoćnih spojeva izričito dozvoljenih dokumentacijom.

2 Cena i važenje ponude

Ukupno bez PDV-a: [popuniti] EUR

Primenljivi PDV: [popuniti] EUR

Ukupno sa primenljivim PDV-om: [popuniti] EUR

Ukupno slovima: [popuniti]

Referenca obrasca finansijske ponude: [popuniti]

Važenje: [popuniti prema dokumentaciji] dana od krajnjeg roka za podnošenje.



Obrazac za podnošenje ponude

3 Rok i ugovorne obaveze

Radove ćemo završiti u rokovima i fazama utvrđenim u tački 15 projektnog zadatka i Podacima o ugovoru, uključujući ispitivanje, podršku pregledu, obuku i dokumentaciju za primopredaju. Prijem se vrši prema Ugovoru i ne podrazumeva se ćutanjem, plaćanjem ili delimičnim korišćenjem.

Prihvataмо minimalnu garanciju iz tačke 23 projektnog zadatka: 12 meseci od Konačnog prijema, dve pune zimske sezone rada i 500 radnih sati, pri čemu garancija ističe tek kada se dostigne poslednji od tih pragova, osim ako je ponuđen ili zahtevan duži period. Raspodela troškova intervencija određuje se konačnim uslovima Ugovora.

Ako budemo izabrani, dostavićemo obezbeđenje izvršenja od 10% ugovorne cene, osim drugog zakonito utvrđenog procenta u dokumentaciji, sa važenjem najmanje 30 dana nakon prijema. Svaki avans uslovljen je bezuslovnom garancijom za pun iznos. Garancijsko obezbeđenje i zadržani iznosi primenjuju se samo prema konačnim uslovima dokumentacije.

4 Organizacija i odgovornost

Način učešća: [samostalni subjekt / konzorcijum]

Vodeći član konzorcijuma, ako je primenljivo: [popuniti]

Članovi, država osnivanja i deo posla: [priložiti spisak]

Podizvođači, država, zadaci i vrednost / procenat: [priložiti spisak]

Izvođač ostaje odgovoran za celokupan rezultat, dobavljače i podizvođače. Podugovaranje se uređuje prema tački 27 projektnog zadatka; ograničenje od 40% primenjuje se kada važi Uredba KAP br. 04/2025.



Obrazac za podnošenje ponude

5 Izjave o učešću

Potvrđujemo da nismo podneli drugu ponudu za isti ugovor protivno pravilima učešća. Kod konzorcijuma svi članovi potvrđuju učešće, solidarnu odgovornost za ponudu i izvršenje i ovlašćenje vodećeg člana. Prilažu se sporazum i izjava koju potpisuje svaki član; podizvođač se ne smatra članom konzorcijuma.

Odmah ćemo prijaviti relevantne promene i dostaviti tražene dokaze. Prihvatamo posledice lažnih izjava prema primenljivom režimu. Naručilac može poništiti postupak samo prema odgovarajućim pravilima; ovaj obrazac ne dopušta delimičnu dodelu ugovora za žičaru i ne ograničava zakonska prava na pravnu zaštitu.

6 Identifikacija i potpis

Poslovno ime privrednog subjekta: [popuniti]

Država osnivanja i puna adresa: [popuniti]

Registracioni broj i organ koji ga je izdao: [popuniti]

Poreski / PDV broj i država izdavanja, ako je primenljivo: [popuniti]

Kontakt osoba, telefon i e-pošta: [popuniti]

Ime i prezime zastupnika: [popuniti]

Funkcija i osnov ovlašćenja: [popuniti; priložiti ovlašćenje kada je potrebno]

Mesto i datum: [popuniti]

Potpis: _____

Pečat, ako se koristi prema pravnoj praksi subjekta: _____

Spisak priloženih dokumenata i primljenih pojašnjenja: [popuniti]



Obrazac ponude

Generalni remont, tehnička rehabilitacija, popravka, ispitivanje i puštanje u rad dvosedežne žičare sa fiksnim hvataljkama „Qafa e Luanit”

Naručilac: DP „Inex Sharr Planina – Brezovica”, pod upravom Kosovske agencije za privatizaciju

Referenca: 02/2026 | Žičara: „Qafa e Luanit”

Merodavni jezik: Engleski jezik za strane Kompanije osim Hrvatske, Srbije, BiH I Crna Gore

1 Podaci o privrednom subjektu

Poslovno ime privrednog subjekta: [popuniti]

Država osnivanja i puna adresa: [popuniti]

Registracioni broj i organ koji ga je izdao: [popuniti]

Poreski / PDV broj i država izdavanja, ako je primenljivo: [popuniti]

Kontakt osoba, telefon i e-pošta: [popuniti]

2 Cena ponude u evrima

Unesite ukupnu cenu za kompletnu žičaru. Priložite detaljan Predmer i predračun. Troškovi se uključuju samo jednom; razlaganje cene ne stvara partije.

Sistem	Sa PDV EUR
Qafa e Luanit	[popuniti]
UKUPNO	[popuniti]

Ukupno slovima: [popuniti]

Stopa i osnovica PDV-a / poreski tretman: [popuniti]

Datum ponude: [popuniti]

Važenje prema dokumentaciji: [popuniti] dana od krajnjeg roka za podnošenje.



AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT
KOSOVSKA AGENCIJA ZA PRIVATIZACIJU
PRIVATISATION AGENCY OF KOSOVO

Ne navodite nulti PDV samo zato što je društvo strano. Za svaki poseban tretman navedite osnov i način obračuna prema dokumentaciji. Uvozni PDV i PDV na fakturi razdvajaju se u specifikaciji bez dvostrukog obračuna. Naručilac određuje poresku osnovu za poređenje pre objavljivanja.



Obrazac ponude

3 Obuhvat cene i uvoz

Cena obuhvata celokupan rezultat prema projektnom zadatku: pregled, projektovanje kada je potrebno, opremu i obnovu, pakovanje, utovar, transport, izvozne i uvozne formalnosti, carinske i poreske obaveze, istovar, montažu, građevinske i električne spojeve, ispitivanje, podršku nezavisnom pregledu, obuku, dokumentaciju i garantne obaveze prema ugovoru.

Mesto isporuke: Ski-centar Brezovica, lokacije određene dokumentacijom.

Tačan uslov isporuke prema dokumentaciji: [popuniti]

Predviđeni uvoznik i carinsko zastupanje: [popuniti]

Lokalna podrška zatražena od Naručioca: [nema / referenca priložene matrice]

Podrška Naručioca važi samo ako je izričito prihvaćena u pisanom obliku i unesena u konačna dokumenta. Ponuda ne pretpostavlja nepotvrđenu podršku ili neprijavljena izuzeća. Preporučeni rezervni delovi za dve godine prikazuju se odvojeno; ukupna cena uključuje obavezne delove, alat i materijal prema projektnom zadatku, a opcioni artikli jasno se označavaju.

4 Izjava i potpis

Nudimo izvršenje prema dokumentaciji, po navedenoj ceni, u rokovima i fazama utvrđenim u tački 15 projektnog zadatka i Podacima o ugovoru. Ponuda nas obavezuje tokom njenog važenja. Cene u ovom obrascu, Predmeru i predračunu i obrascu za podnošenje moraju biti usklađene; greške se rešavaju isključivo prema dokumentaciji i primenljivim pravilima.

Ime i prezime zastupnika: [popuniti]

Funkcija i osnov ovlašćenja: [popuniti; priložiti ovlašćenje kada je potrebno]

Mesto i datum: [popuniti]

Potpis: _____

Pečat, ako se koristi prema pravnoj praksi subjekta: _____



Zahtev za dodatne informacije

Generalni remont, tehnička rehabilitacija, popravka, ispitivanje i puštanje u rad dvosedežne žičare sa fiksnim hvataljkama „Qafa e Luanit”

Naručilac: DP „Inex Sharr Planina – Brezovica”, pod upravom Kosovske agencije za privatizaciju

Referenca: 02/2026 | Žičara: „Qafa e Luanit”

Merodavni jezik: Engleski jezik za strane Kompanije osim Hrvatske, Srbije, BiH I Crna Gore

Za: Naručioca, putem zvaničnog kanala određenog konačnim obaveštenjem. Nakon pregleda dokumentacije tražimo sledeća pojašnjenja.

Poslovno ime i država osnivanja: [popuniti]

Adresa, kontakt osoba i e-pošta: [popuniti]

Referenca i datum zahteva: [popuniti]

Tražene informacije

Br.	Dokument i tačka	Pitanje i tražena informacija
1	[popuniti]	[popuniti]
2	[popuniti]	[popuniti]

Navedite odgovarajuću tačku projektnog zadatka, kada je primenljivo. Za dodatna pitanja koristite numerisan prilog. Zahtev se podnosi u objavljenom roku za pojašnjenja; odgovori i izmene koji utiču na ponude dostavljaju se jednako svim ponuđačima. Zahtev sam po sebi ne produžava rok za podnošenje ponuda.

Ime zastupnika i funkcija: [popuniti]

Datum i potpis: _____

Pečat, ako se koristi: _____



Zahtev za zaštitu poslovne tajne

Generalni remont, tehnička rehabilitacija, popravka, ispitivanje i puštanje u rad dvosedežne žičare sa fiksnim hvataljkama „Qafa e Luanit”

Naručilac: DP „Inex Sharr Planina – Brezovica”, pod upravom Kosovske agencije za privatizaciju

Referenca: 02/2026 | Žičara: „Qafa e Luanit”

Merodavni jezik: Engleski jezik za strane Kompanije osim Hrvatske, Srbije, BiH I Crna Gore

Za: Naručioca. Zahtevamo poverljivo postupanje samo sa precizno označenim informacijama navedenim u nastavku, prema tački 29 projektnog zadatka i primenljivim pravilima.

1 Identifikacija podnosioca

Poslovno ime privrednog subjekta: [popuniti]

Država osnivanja i puna adresa: [popuniti]

Registracioni broj i organ koji ga je izdao: [popuniti]

Poreski / PDV broj i država izdavanja, ako je primenljivo: [popuniti]

Kontakt osoba, telefon i e-pošta: [popuniti]

2 Informacije za koje se traži zaštita

Naziv dokumenta / datoteke: [popuniti]

Strana, tačka, tabela i tačan deo: [popuniti]

Opis informacije: [popuniti]

Vlasnik informacije, ako je treće lice: [popuniti]

Osnov za tretman poslovne tajne: [popuniti]

Za svaku dodatnu kategoriju informacija priložite list sa istim podacima. Nemojte automatski označiti celokupnu ponudu kao poverljivu.



Zahtev za zaštitu poslovne tajne

3 Obrazloženje štete i mere zaštite

Izjavljujemo da označene informacije nisu javne i da su preduzete razumne mere zaštite od otkrivanja. Javni pristup bi materijalno ugrozio naše legitimne poslovne interese iz konkretnih razloga navedenih u nastavku.

Priroda štete i veza sa otkrivanjem informacije: [popuniti]

Preduzete mere zaštite poverljivosti: [popuniti]

Traženo trajanje zaštite i obrazloženje: [popuniti]

Prateći dokazi: [popuniti]

4 Granice zahteva

Ovaj zahtev ne sprečava obavezno otkrivanje po zakonu, transparentnost nabavke, reviziju ili pristup nadležnih organa. Informacije koje moraju biti javne nisu zaštićene samom oznakom „poverljivo”. Naručilac odlučuje o zahtevu prema primenljivom režimu; podnošenje ne garantuje prihvatanje.

Kada dokumentacija zahteva primerak za javni pristup, dostavlja se kopija sa prekrivenim delovima za koje se traži zaštita, zajedno sa potpunom verzijom za ocenjivanje. Iz verzije koju ocenjuje Naručilac ne uklanjaju se podaci.

Ime i prezime zastupnika: [popuniti]

Funkcija i osnov ovlašćenja: [popuniti; priložiti ovlašćenje kada je potrebno]

Mesto i datum: [popuniti]

Potpis: _____

Pečat, ako se koristi prema pravnoj praksi subjekta: _____



Kriterijumi za dodelu ugovora

Generalni remont, tehnička rehabilitacija, popravka, ispitivanje i puštanje u rad dvosedežne žičare sa fiksnim hvataljkama „Qafa e Luanit”

Naručilac: DP „Inex Sharr Planina – Brezovica”, pod upravom Kosovske agencije za privatizaciju

Referenca: 02/2026 | Žičara: „Qafa e Luanit”

Merodavni jezik: Engleski jezik za strane Kompanije osim Hrvatske, Srbije, BiH i Crna Gore

1 Jedini kriterijum za dodelu

Ugovor se dodeljuje ponuđaču sa najnižom ukupnom ocenjenom cenom za kompletnu žičaru, čija ponuda ispunjava sve obavezne pravne, administrativne, kvalifikacione, tehničke i ugovorne zahteve dokumentacije. Kvalitet i kapacitet ocenjuju se po principu ispunjava/ne ispunjava, bez dodatnih bodova ili neobjavljenih pondera. Nabavka predstavlja jedan nedeljiv ugovor za kompletnu žičaru.

2 Redosled ocenjivanja

1. Blagovremenost i administrativna usklađenost.
2. Podobnost i odsustvo razloga za isključenje.
3. Minimalni tehnički i stručni kapacitet.
4. Usklađenost sa obavezanim zahtevima projektnog zadatka i ugovora.
5. Dopuštena pojašnjenja i provere.
6. Poređenje ukupne ocenjene cene za žičaru.

Materijalni nedostatak ne otklanja se pojašnjenjem koje stvara novu ili bitno izmenjenu ponudu. Računske greške, neuobičajeno niske ponude i jednake cene rešavaju se prema objavljenim pravilima i primenljivom režimu. Najniža cena ne nadoknađuje tehničku neusaglašenost.

3 Iskustvo i resursi prema tački 16 projektnog zadatka

Primenjuju se zahtevi u pogledu iskustva, ključnog osoblja, specijalističkih kapaciteta i opreme iz tačke 16 projektnog zadatka. Dokazi se mogu obezbediti neposredno ili preko pravno dopuštenog konzorcijuma ili angažovanja stručnjaka, bez oslobađanja Izvođača od odgovornosti za celokupan rezultat.



Kriterijumi za dodelu ugovora

4 Tehnička usklađenost sa projektnim zadatkom

Zahtev	Minimum / način provere
Predmet	Generalni remont, tehnička rehabilitacija, popravka, ispitivanje i puštanje u rad postojeće dvosedežne žičare sa fiksnim hvataljkama „Qafa e Luanit” kao jednog kompletnog funkcionalnog sistema.
Identifikacija	Postojeće postrojenje: Energoinvest Sarajevo, ugrađeno 1983. godine. Proveravaju se stvarni parametri, identifikacija, stanje i sledljivost komponenti prema tehničkom dosijeu i nalazima na lokaciji.
Kapacitet i brzina	Proveravaju se projektovani kapacitet i brzina navedeni u projektnom zadatku i tehničkom dosijeu, uključujući bezbedan rad kroz odobreni postupak ispitivanja i pregleda.
Pogon i zatezanje	Proveravaju se postojeći dizel pogon, elektromotor, prenos, kočnice i sistem zatezanja protivtegom prema projektnom zadatku, proračunima i stvarnom stanju na lokaciji.
Stanje i bezbednost	Izveštaj o početnom stanju i rehabilitaciji, analiza bezbednosti, registar komponenti, dokazi o usaglašenosti i dokumentacija ispitivanja; tačke 3–14 projektnog zadatka.
Rok i obuka	Završetak prema tački 15 projektnog zadatka i Podacima o ugovoru; obuka i dokumentacija za rad i održavanje prema tački 14 projektnog zadatka.
Garancija	Najmanje 12 meseci od Konačnog prijema, dve pune zimske sezone rada i 500 radnih sati, sa istekom kada se dostigne poslednji prag; tačka 23 projektnog zadatka.

Ova tabela je sažeta i ne zamenjuje projektni zadatak. Matrica usklađenosti iz Priloga 2 projektnog zadatka popunjava se uz reference na dokaze. Ponuda sadrži dokumenta i dokaze zahtevane tačkama 14 i 16 projektnog zadatka i konačnom dokumentacijom. Obilazak lokacije snažno se preporučuje prema tački 20, ali ga ovaj obrazac ne pretvara u eliminacioni uslov.



Kriterijumi za dodelu ugovora

5 Strana dokumenta i jednak tretman

Dokumentacija prihvata ekvivalentne dokaze iz države osnivanja i određuje prihvatljive jezike, prevod i fazu provere. Lokalna registracija i dozvole za izvršenje uređuju se prema konkretnim zakonskim obavezama; potvrda ARBK ne zahteva se automatski od svakog stranog ponuđača. Kapaciteti konzorcijuma ili specijalista uzimaju se u obzir prema projektnom zadatku i važećim pravilima, bez oslobađanja izvođača od odgovornosti.

6 Osnova finansijskog poređenja

Poredi se ocenjena ukupna cena za kompletnu žičaru prema finansijskom obrascu i Predmeru i predračunu, nakon dopuštenih ispravki. Naručilac unapred određuje tretman PDV-a i uvoznih troškova i primenjuje ga jednako. Opcioni artikli ne ocenjuju se osim ako ih objavljena dokumentacija izričito zahteva. Cena same opreme ne poredi se sa cenom potpuno rehabilitovane, montirane, ispitane i funkcionalne žičare.

7 Podaci koje Naručilac popunjava pre objave

Jedinstveni režim nabavke i njegov pravni osnov: [popuniti]

Prihvatljivi jezici i merodavni jezik: [popuniti]

Poreska osnova za poređenje ponuda: [popuniti]

Uslov isporuke i uvoznik: [popuniti]

Važenje ponude i konačna obezbeđenja: [popuniti]

Rok za pojašnjenja i kanal podnošenja: [popuniti]

Referenca konačnih uslova garancije i prijema: [popuniti]

Ovaj prilog čita se zajedno sa tačkama 14–24, Prilozima 1–3 projektnog zadatka i konačnom dokumentacijom. Isti zahtevi moraju biti navedeni u obaveštenju i u sve tri jezičke verzije.